



تعلن شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ عن طرح العطاء المدرج في الجدول أدناه .
 فعلى المناقصين المتخصصين وذوي الخبرة والراغبين بشراء هذا العطاء مراجعة سكرتير لجنة العطاءات في الموقع
الجديد لشركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ / مبنى الإدارة العامة ، خلال فترة الدوام الرسمي مصطحبين معهم
 رخصة مهن سارية المفعول ، وشهادة الغرفة التجارية ، والسجل التجاري للحصول على وثائق العطاء.

رقم العطاء	وصف العطاء	ثمن نسخة العطاء غير مستردة	آخر موعد لبيع نسخ العطاء	آخر موعد لتسليم العروض
1 (2024/11/ع.ل)	توريد رافعة شوكية حمولة (33 طن) عدد (1)	(200) مائة دينار	يوم الأربعاء الموافق 2024/10/16	الساعة الحادية عشر صباحاً يوم الأربعاء الموافق 2024/10/30
2 (2024/12/ع.ل)	توريد رافعة شوكية حمولة (7 طن) عدد (4)	(125) مائة وخمسة وعشرون ديناراً	يوم الأربعاء الموافق 2024/10/16	الساعة الحادية عشر صباحاً يوم الأربعاء الموافق 2024/10/30
3 (2024/13/ع.ل)	توريد رافعة شوكية حمولة (5 طن) عدد (3)	(125) مائة وخمسة وعشرون ديناراً	يوم الأربعاء الموافق 2024/10/16	الساعة الحادية عشر صباحاً يوم الأربعاء الموافق 2024/10/30

ملاحظة:

- يرفق مع العرض شيك مصدق أو كفالة بنكية لدخول العطاء بنسبة لا تقل عن (3%) من قيمة العطاء .
- للإستفسار يمكن الاتصال تلفون (03/2014031) فرع (1202) فاكس (03/2031287).

محمود عبد الكريم خليفات

المدير العام

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط



أولاً: المقدمة :-

تدعو شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ المناقصين المتخصصين والمؤهلين للمشاركة في العطاء رقم (11/ع.ل/2024) توريد رافعة شوكية حمولة (33 طن) عدد (1)، وذلك من خلال تقديم عروضهم وفقاً للشروط العامة والشروط الخاصة والمواصفات الفنية المبينة ضمن نسخة دعوة العطاء، على من يرغب بشراء نسخة دعوة العطاء مراجعة مكتب لجنة الشراء الرئيسية في مبني إدارة شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ.

• شروط بيع نسخة دعوة العطاء :-

1. يتم بيع نسخة العطاء إلى المناقص أو ممثله بموجب تفويض.
2. يجب على المناقص إحضار صورة عن سجله التجاري ساري المفعول وبما يخوله المشاركة في هذا العطاء.
3. ثمن نسخة دعوة العطاء (200) دينار اردني غير مسترد.
4. على المناقص ابراز وصل تسديد ثمن شراء نسخة دعوة العطاء ليسمح له بإيداع عرضه خلال المدة المحددة لذلك.
5. يتحمل المناقص المحال عليه العطاء تكلفة الإعلان عن العطاء حتى لو تكرر الإعلان أكثر من مرة.

• الجدول الزمني حسب اعلان طرح العطاء :-

الرقم	الإجراء	اليوم وال ساعه	التاريخ
1	الإعلان وبدأ بيع نسخ دعوة العطاء	الاربعاء الساعة الثامنة صباحاً	2024/10/09
2	آخر موعد لبيع نسخ دعوة العطاء	الاربعاء الساعة الثانية عشر ظهراً	2024/10/16
3	آخر موعد لإيداع وفتح العروض	الاربعاء الساعة الحادية عشر صباحاً	2024/10/30

ثانياً - الشروط العامة: -

يعتبر نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لعام 2022 وتعليمات تنظيم إجراءات المشتريات لعام 2022 الصادرة بمقتضاه، وأية ملاحقة لهذا النظام أو التعليمات شروطاً عامة لهذا العطاء، وإذا ورد في الشروط الخاصة أو الموصفات الفنية ما يتعارض مع الشروط العامة فإنه يعتمد ما جاء في الشروط الخاصة أو الموصفات الفنية.

1- يجب على المناقص أن يختتم ويوقع كافة وثائق الشراء والتي تشمل (الشروط العامة والخاصة المرفقة في دعوة العطاء وعرض المناقص الفني والمالي وجميع الوثائق المقدمة في عرض المناقص) ويقدمها ضمن العرض كاملة وفي حال عدم توقيع المناقص أو ختمه على العرض المقدم منه حسب الأصول أو وجود نقص بالعرض أو غموض أو شطب أو إضافة أو تعديل بشكل لا يمكن من الإحالة فسيتم استبعاد العرض المقدم من المناقص.

2- أهلية المناقص يعتبر المناقص مؤهلاً للمشاركة في العطاء إذا حرق جميع البنود التالية: -

1. أن يكون المناقص مسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة ولديه سجل تجاري ورخصة مهن تخلو له المشاركة في هذا العطاء.

2. أن لا يكون المناقص من المناقصين الذين سبق إن تم مصادرة كفالتهم لدخول عطاء أو كفالتهم لحسن التنفيذ لعطاء سابق، لدى أي جهة، وإن لا يكون من المناقصين المحروم من التعامل مع الجهات الحكومية، وعلى المناقص الإفصاح عن أي مشاكل سابقة من هذا القبيل وتحت طائلة المسؤولية وذلك خلال العشر سنوات السابقة.

3. يجب على المناقص بالتسجيل بنظام الفوترة الوطني الإلكتروني.

4. يتلزم المناقص بإعداد العرض على شكل مجلد مرقم ومفهرس باللغة العربية أو باللغة الإنجليزية حسب النموذج التالي: -

No	ترتيب الفصول بشكل ملفات منفصلة بما يخص العرض الفني والعرض المالي :-
1	السجل التجاري .
2	العرض الفني (يشمل كافة الوثائق والنماذج المطلوبة في شروط دعوة العطاء) ملف منفصل .
3	الكافلات / ملف منفصل .
4	العرض المالي / ملف منفصل

5. تأمين دخول العطاء يقدم مع العرض وبقيمة لا تقل عن (3%) من القيمة الإجمالية وذلك على شكل شيك بنكي مصدق أو التزام بنكي ساري المفعول لمدة تقل عن (120) يوم من تاريخ آخر موعد لإيداع العروض وعند إعادة الطرح يجب أن تكون صلاحية التأمين (120) يوم من تاريخ آخر موعد لاستلام عروض إعادة الطرح.
6. يتلزم المناقص المحال عليه العطاء تقديم كفالة حسن تنفيذ بنكية أو شيك بنكي مصدق وبقيمة لا تقل عن (10%) من القيمة الإجمالية لقرار الإحالـة، ويتم تقديم هذا التأمين بعد الإحالـة النهائية. ويحق للمناقص عند تقديم هذا التأمين استعادة تأمين دخول العطاء.
7. يجب ألا تقل صلاحية العرض المقدم من المناقص عن (120) يوم من تاريخ آخر موعد لإيداع العروض.
8. يتلزم المناقص بتقديم ضمانة خطية من سوء المصنوعة مصدقة من كاتب العدل وبكامل قيمة اللوازم المضمونة مضافاً إليها (15%) بالمائة من قيمتها ولمدة سنتين ميلاديتين من تاريخ الاستلام النهائي .
9. يتلزم المناقص بتوفير ورش الصيانة وقطع الغيار للرهاـفـع الشوكـية المطلـوـبة ولمدة (8) ثـمـانـ سـنـواتـ .
10. يتلزم المناقص الذي سيحال عليه العطاء توفير (مهندس+فني) و خلال (24) ساعة من الطلب (هـاتـفـيـاـ او خـطـيـاـ) خـلـال فـتـرـةـ الـكـفـالـةـ الـمـجـانـيـةـ وـفـتـرـةـ التـدـريـبـ .
11. ارفاق شهادة فحص معتمدة من أحدى هيئات التصنيف العالمية .
12. يتلزم المناقص بتقديم الأسعار بالدينار الأردني شاملة للرسوم والضرائب الأخرى والضريبة العامة على المبيعات وأية عوائد حكومية أو غير حكومية وحسب القوانين والأنظمة المعتمـولـ بهاـ فيـ المـملـكـةـ الـأـرـدـنـيـةـ الـهـاشـمـيـةـ بـخـصـوصـ الإـعـفاءـاتـ .
13. يتعهد المناقص أن تكون اللوازم الموردة جديدة (100%) خالية من أي عيوب مصنوعية ومن طراز حديث ولم يتوقف إنتاجها على أن تكون سنة الصنع هي سنة 2024.
14. يجب على المناقص أن يختتم ويوقع كافة وثائق الشراء وبقدمها ضمن العرض كاملة .

15. يلتزم المناقص بتحديد مدة التوريد .
16. يجب ان تكون المواصفات المقدمة من المناقص كاملة وشاملة ودقيقة وتجيب على جميع بنود المواصفات الفنية المطلوبة في العطاء .
17. تعتبر الشروط والمواصفات الواردة في وثائق الشراء والعرض وكتب الالتزام المقدمين من المناقص جزءاً لا يتجزأ من العقد .
18. **طريقة تقييم العروض:** - سيتم تقييم العروض والإحالات على أساس معيار السعر وذلك بناءً على استيفاء ومطابقة العروض للمتطلبات المنصوص عليها في شروط دعوة العطاء العامة والخاصة ومن ضمنها **أهلية المناقص** ومطابقة العروض للمواصفات الفنية المطلوبة.
19. في حال وجود أي تخفيضات على السعر المقدم يجب تثبيتها وذكرها بشكل واضح وصريح وللجنة الشراء عدم الأخذ بأي تخفيض غير واضح أو مُربك أو يمكن إن يُفهم على أكثر من وجه .
20. لا يجوز للمناقص تقديم أكثر من عرض للعطاء المطلوب.
21. لا يجوز للمناقص تقديم بديل في العرض المقدم من قبله.
22. يجب على المناقص بيان وضع منشأة المناقص (فردا، شركة، مؤسسة أو غيره)، وتسمية الشخص المخول أو المفوض بالتوقيع، وبيان العنوان التفصيلي الدائم للمناقص بشكل واضح (موقع، هاتف، فاكس، صندوق بريد، بريد الكتروني، رقم وطني ورقم ضريبي).
23. تعتبر أي مخاطبة أو إشعار أو غيره بأي وسيلة كانت، تسلمه إلى المناقص على عنوانه المحدد من قبله مُستلمة بتاريخ إرسالها وحسب الأصول .
24. يجب على المناقص التأكد من حصوله على وثائق دعوة نسخة العطاء كاملة، وتقديمه للعرض يعتبر إقرارا منه بكل ما ورد في وثائق العطاء .
25. يجب أن تكون المواصفات المقدمة من المناقص كاملة وشاملة ودقيقة وتحقق كل البنود الواردة في المواصفات المطلوبة للعطاء .
26. على المناقص تحديد الماركة والمنشأ واسم الشركة الصانعة بشكل واضح ودقيق .
27. على المناقص تقديم الكتالوجات والنشرات الفنية الأصلية وفي حال وجود تناقض بين المعلومات في العرض الفني والمعلومات في الكتالوجات الفني .

(7/4)

28. على المناقص تقديم كتالوجات اصلية (نسخة ورقية اصلية / Hard copy) عدد (1) نسخة الكترونية / Searchable file قابلة للبحث (soft copy) للاطلاع عند الاستلام .

29. يلتزم المناقص بالتدريب على الآلية (التشغيل وصيانة) .

30. طريقة الدفع : يتم دفع قيمة المطالبة المالية بعد التوريد والاستلام وحسب الأصول وبدون أي نوافض أو ملاحظات .

31. التسليم في مستودعات دائرة اللوازم والمشتريات / شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ .

32. غرامات التأخير: - يتم احتساب غرامة التأخير في تنفيذ العقد حسب المادة رقم (8/78) من تعليمات تنظيم إجراءات المشتريات الحكومية لسنة 2022 ولا يحول فرض غرامة على المتعهد من حق شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ أو لجنة الشراء في مطالبته بالعطل والضرر الناشئ عن التأخير في تنفيذ العقد.

33. الكفالات (يلتزم المناقص بتقديم الكفالات والتعهادات والضمادات والتأمينات المبينة تالياً وفي المواعيد المحددة لكل كفالة) ويلتزم المناقص بذكر اسمه ورقم العطاء ونوع التأمين أو الكفالة على الشيكات المقدمة منه: -

34. تتم مصادرة تأمين دخول العطاء بقرار لجنة الشراء الرئيسية إذا لم يوقع المناقص الحال عليه العطاء على عقد الشراء خلال المدة المحددة في إشعار الإحالـة النهائية، أو إذا لم يقدم المناقص تأمين حسن التنفيذ في الوقت المحدد لذلك.

35. بالإضافة لجمع البنود الموجبة لاستبعاد عرض المناقص الواردة في نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 والتعليمات الصادرة بموجبة تم استبعـاد عرض المناقص في الحالات التالية: -

• إذا لم يرفق المناقص تأمين لدخول العطاء بالقيمة المطلوبة وحسب الأصول.

• إذا لم يقدم المناقص بختم وتوقيع جميع الوثائق المقدمة ضمن عرضه.

• إذا لم يلبي المناقص أي من الشروط المتعلقة بأهلية المناقص.

• إذا قدم المناقص أكثر من عرض واحد للمواد المطلوبة.

• إذا قدم المناقص بدليل في العرض المقدم من قبله.

• على المناقص تقديم الكتالوجات والنشرات الفنية الأصلية وفي حال وجود تناقض بين المعلومات في العرض الفني والمعلومات في الكتالوجات الفنية

- في حال تبين عدم صحة أي معلومة مقدمة من المناقص سواءً في الشهادات أو المصدقات أو المخاطبات.
- إذا لم يكن عنوان المناقص موضح وثبتت بالصورة المطلوبة ضمن الشروط.
- إذا لم يلتزم المناقص بعدد النسخ المطلوبة في العرض المقدم منه كما هو مبين في الشروط أعلاه.

36. طريقة الاعتراض على قرار الإحالة المبدئية: -

- يقدم الاعتراض خطياً موقعاً ومحظوم حسب الأصول ضمن المدة المحددة في قرار الإحالة المبدئية.
- يسلم الاعتراض باليد إلى الجهة المشترية من قبل المناقص أو ممثله المفوض بموجب تفويض رسمي.
- تسلم الإشعارات وكافة الوثائق المتعلقة بالاعتراض إلى سكرتير لجنة الشراء الرئيسية في مبني شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ.
- يجب أن يتضمن الاعتراض المقدم من المناقص ما يلي: -
 - وصف طبيعة ومبررات الاعتراض والسدن القانوني لهذا الاعتراض بما فيها أحكام النظام أو التعليمات الصادرة بموجبة.
 - بيان الاسم وعنوان وأرقام الهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني لمقدم الاعتراض.
 - سيتم رفض الاعتراض غير المستوفى للمتطلبات الواردة أعلاه.

37. تعتبر الشروط والمواصفات الواردة في وثائق الشراء والعرض وكتب الالتزام المقدمة من المناقص جزءاً لا يتجزأ من العقد.

38. للجنة الشراء الحق بإلغاء عملية الشراء قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع على الجهة المشترية بأي خسارة أو ضرر ولا يترب على الجهة المشترية أي التزامات مادية أو غير مادية مقابل ذلك.

39. للجنة الشراء الحق بإلغاء عملية الشراء أو أي من إجراءات الشراء قبل توقيع المناقص عقد الشراء (العقد) دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع على لجنة الشراء بأي خسارة أو ضرر ناشئ عن تقديم عرضه ولا يترب على لجنة الشراء أي التزامات مادية أو غير مادية .

40. يعتبر صدور قرار الإحالة المبدئي وإشعار المناقص به ملزماً له إذا كان عرض المناقص ساري المفعول على أن يصدر قرار الإحالة النهائي خلال فترة سريان العرض والكافلة.
41. يعتبر صدور قرار الإحالة النهائي وإشعار المناقص به ملزماً له بتنفيذ مقتضى القرار .
42. يعتبر توقيع امر الشراء (العقد) من قبل المتعهد اعترافاً منه بأنه مطلع على كافة محتويات قرار الاحالة وامر الشراء وكل ما يتعلق بهما وأنه ملتزم التزاماً تاماً بمحظياتهما ومضمونهما.

(7/7)

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط

Tender Name: Fork Lift (33) ton

General terms

Read carefully:

1. This specifications sheet covers the requirements of (1) Forklift with (33) tons lifting capacity.
2. The equipment should be brand new and of the manufacturers latest model, complete and equipped with all standard and normally furnished.
3. All attachments and required options should be installed as per specification.
4. Equipment should satisfactorily work under the following environmental conditions:
 - a. Ambient temperature: (5 - 50 ° C).
 - b. Relative humidity: (10 – 90 %).
 - c. topographic level: (0 – 500) meter above sea level.
5. All dimensions, weights, forces, drawings, and schemes should be considered and written in metric system.
6. Literature such as specifications sheet, parts, workshop, maintenance and operator's manuals should be provided in English language, Soft and hard copies for each.
7. All manuals must be precise and accurate to the equipment model and serial no. must cover every and each component of the machine
8. Jordan traffic laws and regulations must be considered.
9. A spare tire with rim should be offered and delivered with the machine.
10. A set of necessary tools should be delivered with the machine.
11. Recommended spare parts for first two years of operation, must be priced separately.

Technical specifications

Alternative one (Diesel powered drive):

1. Operational parameters:

This sheet covers the requirement of quantity of (1) forklift as follows:

- Fork lift loading capacity = 33000 Kg @ 1200 mm Load center.
- Max. Forks lifting height = not less than (5000) mm.
- Mast height at lowered position = Less than (4500) mm.
- Duplex standard mast.
- Fork dimensions: L (2400) x w (250) x t (110) mm.
- Side Shifter.
- Fork Positioner.

2. Drive:

Diesel powered with following specifications:

- Water cooled a six-cylinder turbo charged, after cooled diesel fuel with standard Jordan emission Up to Euro 3, tropical cooling system suitable for hot weather.
- The engine power should be sufficient for the machine design and not less than 250 hp.
- Engine brand is preferable to be Cummins, Volvo or Mercedes.
- Alarm and protection system for engine.

3. Transmission:

- Hydraulic power shift with torque converter (3) forward / (3) reverse speeds.
- Auto shifting system.

4. Steering system:

- Full hydraulic power steering system with minimum turning radius.

5. Braking system:

- Wet disk brake type with efficient parking brake system.

6. Axles:

- Heavy duty planetary drive axles with liable suspensions and steering axle.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط

7. Hydraulic system:

- Complete hydraulic system covers the demands of all equipment functions: lift, tilt, side shifting, fork positioning, steering, etc...
- The hydraulic system should have efficient filtration and cooling system with necessary pumps / valves and all the attachments necessary to the units.

8. Frame, Mast and body:

- All welded steel plate form, Rigid overhead guard integral with frame.
- The mast should be rigid one, rolled steel wide channel sections with large rollers for more safety and longer life.
- **Duplex Standard Mast**, and should be equipped with universal carriage type,
- forks and coil ram should be hook on type.
- Frame should have front and rear lifting eyes.

9. Cabin and instrumentation:

- A closed operator cabin with A/C.
- cabin should be with strong shield for operator protection (ROPS & FOPS)
- The operator panel should be equipped with all necessary gauges, buttons switches and warming lights, such as oil pressures & temperatures, cooling water temperature, ammeter, hour meter, fuel gauge, starting switch, necessary levers, lighting switches, side mirrors, etc.
- All necessary control levers, buttons, pedals to control all unit functions safely and easily.
- adjustable operator's seat for comfortable driving.
- Indicative reading for cargo Weight.
- Rear view camera.

10. Electrical system:

- 24-volt Standard electrical system /charging and lighting with heavy duty batteries and all warning horns.

Alternative two (Electric powered drive):

- Operational parameters:

This sheet covers the requirement of quantity of (1) forklift as follows:

- Fork lift loading capacity = 33000 Kg @ 1200 mm Load center.
- Max. Forks lifting height = not less than (5000) mm.
- Mast height at lowered position = Less than (4500) mm.
- Duplex standard mast.
- Fork dimensions: L (2400) x w (250) x t (110) mm.
- Side Shifter.
- Fork Positioner.

- Drive:

Electric powered.

The following specifications to be mentioned:

- Battery type
- Operating hour per full battery charge (light, medium and heavy duty cycles)
- Drive motor rating.
- Lift motor rating.
- Battery specification according to DIN standard.
- Battery voltage
- Battery nominal capacity
- Battery weight.
- Energy consumption according to EN standard.
- Battery charger technical specifications.

3. Steering system:

- Full hydraulic power steering system with minimum turning radius.

4. Braking system:

- Wet disk brake type with efficient parking brake system.

5. Axles:

- Heavy duty planetary drive axles with liable suspensions and steering axle.

رئاسة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
الخطوات
نسخة للإطلاع فقط

6. Hydraulic system:

- Complete hydraulic system covers the demands of all equipment functions: lift, tilt, side shifting, fork positioning, steering, etc...
- The hydraulic system should have efficient filtration and cooling system with necessary pumps / valves and all the attachments necessary to the units.

7. Frame, Mast and body:

- All welded steel plate form, Rigid overhead guard integral with frame.
- The mast should be rigid one, rolled steel wide channel sections with large rollers for more safety and longer life.
- **Duplex Standard Mast**, and should be equipped with universal carriage type,
- forks and coil ram should be hook on type.
- Frame should have front and rear lifting eyes.

8. Cabin and instrumentation:

- A closed operator cabin with A/C.
- cabin should be with strong shield for operator protection (ROPS & FOPS)
- The operator panel should be equipped with all necessary gauges, buttons switches and warning lights, such as oil pressures & temperatures, cooling water temperature, ammeter, hour meter, fuel gauge, starting switch, necessary levers, lighting switches, side mirrors, etc.
- All necessary control levers, buttons, pedals to control all unit functions safely and easily.
- adjustable operator's seat for comfortable driving.
- Indicative reading for cargo Weight.
- Rear view camera.
- 24-volt warning lights and horns.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط

General requirements

1. Catalogues:

- A full package of owner, operator, maintenance, work shop manuals for every and each component of the units. All catalogues and data sheets should be original (soft and hard copy) to be delivered with machine.

2. Tires:

- 4 front wheels, 2 rear wheels.
- Pneumatic.
- Well-known brand for industrial port applications

3. Gradeability:

- NOT less than 40 % at rated load.

4. Attachment: (Priced Separately)

- Coil Ram:
 - Quantity: (2)
 - Capacity: 33 tons at least.
 - Length: 1600 mm.

5. Training:

- The supplier must hold on site training course for one week (operating + technical).

6. Warranty:

- Two years at least including all machine components.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط



أولاً: المقدمة :-

تدعى شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ المناقصين المتخصصين والمؤهلين للمشاركة في العطاء رقم (12) ع.ل/2024) توريد رافعة شوكية حمولة (7 طن) عدد (4) ، وذلك من خلال تقديم عروضهم وفقاً للشروط العامة والمواصفات الفنية المبينة ضمن نسخة دعوة العطاء ، على من يرغب بشراء نسخة دعوة العطاء مراجعة مكتب لجنة الشراء الرئيسية في مبنى إدارة شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ .

• شروط بيع نسخة دعوة العطاء :-

1. يتم بيع نسخة العطاء إلى المناقص أو ممثله بموجب تفويض.
2. يجب على المناقص إحضار صورة عن سجله التجاري ساري المفعول وبما يخوله المشاركة في هذا العطاء .
3. ثمن نسخة دعوة العطاء (125) دينار اردني غير مستردة .
4. على المناقص ابراز وصل تسدید ثمن شراء نسخة دعوة العطاء ليسمح له بإيداع عرضه خلال المدة المتاحة لذلك .
5. يتحمل المناقص المحال عليه العطاء تكلفة الإعلان عن العطاء حتى لو تكرر الإعلان أكثر من مرة.

• الجدول الزمني حسب اعلان طرح العطاء :-

الرقم	الإجراء	اليوم والساعة	التاريخ
1	الإعلان وبدأ بيع نسخ دعوة العطاء	الاربعاء الساعة الثامنة صباحاً	2024/10/09
2	آخر موعد لبيع نسخ دعوة العطاء	الاربعاء الساعة الثانية عشر ظهراً	2024/10/16
3	آخر موعد لإيداع وفتح العروض	الاربعاء الساعة الحادية عشر صباحاً	2024/10/30

ثانياً - الشروط العامة:

يعتبر نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لعام 2022 وتعليمات تنظيم إجراءات المشتريات لعام 2022 الصادرة بمقتضاه، وأية ملاحقة لهذا النظام أو التعليمات شروطاً عامة لهذا العطاء، وإذا ورد في الشروط الخاصة أو المواصفات الفنية ما يتعارض مع الشروط العامة فإنه يعتمد ما جاء في الشروط الخاصة أو المواصفات الفنية.

1- يجب على المناقص أن يختتم ويوقع كافة وثائق الشراء والتي تشمل (الشروط العامة والخاصة المرفقة في دعوة العطاء وعرض المناقص الفني والمالي وجميع الوثائق المقدمة في عرض المناقص) ويقدمها ضمن العرض كاملة وفي حال عدم توقيع المناقص أو ختمه على العرض المقدم منه حسب الأصول أو وجود نقص بالعرض أو غموض أو شطب أو إضافة أو تعديل بشكل لا يمكن من الإحاله فسيتم استبعاد العرض المقدم من المناقص.

2- أهلية المناقص يعتبر المناقص مؤهلاً للمشاركة في العطاء إذا حقق جميع البنود التالية:-

1. أن يكون المناقص مسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة ولديه سجل تجاري ورخصة مهن تخلو له المشاركة في هذا العطاء.
2. أن لا يكون المناقص من المناقصين الذين سبق إن تم مصادرة كفالتهم لدخول عطاء أو كفالتهم لحسن التنفيذ لعطاء سابق، لدى أي جهة، وإن لا يكون من المناقصين المحروميين من التعامل مع الجهات الحكومية، وعلى المناقص الإفصاح عن أي مشاكل سابقة من هذا القبيل وتحت طائلة المسؤلية وذلك خلال العشر سنوات السابقة.

3. يجب على المناقص بالتسجيل بنظام الفوترة الوطني الإلكتروني.

4. يتلزم المناقص بإعداد العرض على شكل مجلد مرقم ومفهرس باللغة العربية أو باللغة الإنجليزية حسب النموذج التالي:-

No	ترتيب الفصول بشكل ملفات منفصلة بما يخص العرض الفني والعرض المالي :-
1	السجل التجاري .
2	العرض الفني (يشمل كافة الوثائق والنتائج المطلوبة في شروط دعوة العطاء) م濂ف منفصل .
3	الكفالات / م濂ف منفصل .
4	العرض المالي / م濂ف منفصل

5. تأمين دخول العطاء يقدم مع العرض وبقيمة لا تقل عن (3%) من القيمة الإجمالية وذلك على شكل شيك بنكي مصدق أو التزام بنكي ساري المفعول لمدة تقل عن (120) يوم من تاريخ آخر موعد لإيداع العروض وعند إعادة الطرح يجب أن تكون صلاحية التأمين (120) يوم من تاريخ آخر موعد لاستلام عروض إعادة الطرح.
6. يتلزم المناقص المحال عليه العطاء تقديم كفالة حسن تنفيذ بنكية أو شيك بنكي مصدق وبقيمة لا تقل عن (10%) من القيمة الإجمالية لقرار الإحالـة، ويتم تقديم هذا التأمين بعد الإحالـة النهـائية. ويحق للمناقص عند تقديم هذا التأمين استعادة تأمين دخول العطاء.
7. يجب ألا تقل صلاحية العرض المقدم من المناقص عن (120) يوم من تاريخ آخر موعد لإيداع العروض.
8. يتلزم المناقص بتقديم ضمانة خطـية من سوء المصنـعـية مـصـدـقـةـ منـ كـاتـبـ العـدـلـ وبـكـامـلـ قـيـمـةـ الـلـوـازـمـ الـمـضـمـونـةـ مـضـافـاـ إـلـيـهـاـ (15%)ـ بـالـمـائـةـ مـنـ قـيـمـتـهـاـ وـلـمـدةـ سـنـتـيـنـ مـيـلـادـيـتـيـنـ مـنـ تـارـيخـ الـاسـتـلامـ النـهـائيـ .
9. يتلزم المناقص بتوفير ورش الصيانة وقطع الغيار للرافع الشوكية المطلوبة ولمدة (8) ثمان سنوات.
10. يتلزم المناقص الذي سيحال عليه العطاء توفير (مهندس+فني) وخلال (24) ساعة من الطلب (هاتفياً أو خطياً) خلال فترة الكفالة المجانية وفترة التدريب.
11. ارافق شهادة فحص معتمدة من احدى هيئات التصنيف العالمية.
12. يتلزم المناقص بتقديم الأسعار بالدينـارـ الأـرـدـنـيـ شاملـةـ لـلـرسـومـ وـالـضـرـائبـ الأـخـرىـ والـضـرـيرـةـ الـعـامـةـ عـلـىـ الـمـبـيعـاتـ وـاـيـةـ عـوـائـدـ حـكـوـمـيـةـ اوـغـيـرـ حـكـوـمـيـةـ وـحـسـبـ الـقـوـانـينـ وـالـأـنـظـمـةـ الـمـعـمـولـ بـهـاـ فـيـ الـمـمـلـكـةـ الـأـرـدـنـيـةـ الـهـاشـمـيـةـ بـخـصـوصـ الـإـعـفـاءـاتـ .
13. يتعهد المناقص ان تكون اللوازم الموردة جديدة (100%) خالية من أي عيوب مصنـعـيةـ وـمـنـ طـرـازـ حـدـيثـ وـلـمـ يـتـوقـفـ اـنـتـاجـهـاـ عـلـىـ اـنـ تـكـوـنـ سـنـةـ الصـنـعـ هـيـ سـنـةـ 2024ـ .
14. يجب على المناقص ان يختـمـ ويـوـقـعـ كـافـةـ وـثـائـقـ الشـرـاءـ وـيـقـدـمـهـاـ ضـمـنـ الـعـرـضـ كـاملـةـ .

15. يلتزم المناقص بتحديد مدة التوريد .
16. يجب ان تكون المواصفات المقدمة من المناقص كاملة وشاملة ودقيقة وتجيب على جميع بنود المواصفات الفنية المطلوبة في العطاء .
17. تعتبر الشروط والمواصفات الواردة في وثائق الشراء والعرض وكتب الالتزام المقدمين من المناقص جزءاً لا يتجزأ من العقد .
18. **طريقة تقديم العروض:** - سيتم تقييم العروض والإحاله على أساس معيار السعر وذلك بناءً على استيفاء ومطابقة العروض للمتطلبات المنصوص عليها في شروط دعوة العطاء العامة والخاصة ومن ضمنها أهلية المناقص ومطابقة العروض للمواصفات الفنية المطلوبة .
19. في حال وجود أي تخفيضات على السعر المقدم يجب تثبيتها وذكرها بشكل واضح وصريح وللجنة الشراء عدم الأخذ بأي تخفيض غير واضح أو مُربك أو يمكن إن يُفهم على أكثر من وجه .
20. لا يجوز للمناقص تقديم أكثر من عرض للعطاء المطلوب .
21. لا يجوز للمناقص تقديم بديل في العرض المقدم من قبله .
22. يجب على المناقص بيان وضع منشأة المناقص (فردا، شركة، مؤسسة أو غيره)، وتسمية الشخص المخول أو المفوض بالتوقيع، وبيان العنوان التفصيلي الدائم للمناقص بشكل واضح (موقع، هاتف، فاكس، صندوق بريد، بريد الكتروني، رقم وطني ورقم ضريبي) .
23. تعتبر أي مخاطبة أو إشعار أو غيره بأي وسيلة كانت، تسلم إلى المناقص على عنوانه المحدد من قبله مُستلمة بتاريخ إرسالها وحسب الأصول .
24. يجب على المناقص التأكد من حصوله على وثائق دعوة نسخة العطاء كاملة، وتقديمه للعرض يعتبر إقرارا منه بكل ما ورد في وثائق العطاء .
25. يجب أن تكون المواصفات المقدمة من المناقص كاملة وشاملة ودقيقة وتحقق كل البنود الواردة في المواصفات المطلوبة للعطاء .
26. على المناقص تحديد الماركة والمنشأ واسم الشركة الصانعة بشكل واضح ودقيق .
27. على المناقص تقديم الكتالوجات والنشرات الفنية الأصلية وفي حال وجود تناقض بين المعلومات في العرض الفني والمعلومات في الكتالوجات الفني .

(7/4)

28. على المناقص تقديم كتالوجات اصلية (نسخة ورقية اصلية / Hard copy) عدد (1) ونسخة الكترونية / Searchable file قابلة للبحث (Soft copy) للاility عند الاستلام .

29. يلتزم المناقص بالتدريب على الالية (التشغيل وصيانة) .

30. طريقة الدفع : يتم دفع قيمة المطالبة المالية بعد التوريد والاستلام وحسب الأصول وبدون أي نوافص أو ملاحظات .

31. التسليم في مستودعات دائرة اللوازم والمشتريات / شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ .

32. غرامة التأخير: - يتم احتساب غرامة التأخير في تنفيذ العقد حسب المادة رقم (78) أ من تعليمات تنظيم إجراءات المشتريات الحكومية لسنة 2022 ولا يحول فرض غرامة على المتعهد من حق شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ أو لجنة الشراء في مطالبته بالبطل والضرر الناشئ عن التأخير في تنفيذ العقد.

33. الكفالات (يلتزم المناقص بتقديم الكفالات والتعهادات والضمادات والتأمينات المبينة تاليا وفي المواعيد المحددة لكل كفالة) ويلتزم المناقص بذكر اسمه ورقم العطاء ونوع التأمين أو الكفالة على الشيكات المقدمة منه: -

34. تتم مصادرة تأمين دخول العطاء بقرار لجنة الشراء الرئيسية إذا لم يوقع المناقص الحال عليه العطاء على عقد الشراء خلال المدة المحددة في إشعار الإحالـة النهائية، أو إذا لم يقدم تأمين حسن التنفيذ في الوقت المحدد لذلك.

35. بالإضافة لجمع البنود الموجبة لاستبعاد عرض المناقص الواردة في نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 والتعليمات الصادرة بموجبة تم استبعـاد عرض المناقص في الحالات التالية: -

• إذا لم يرفق المناقص تأمين لدخول العطاء بالقيمة المطلوبة وحسب الأصول.

- إذا لم يقدم المناقص بختم وتوقيع جميع الوثائق المقدمة ضمن عرضه.
- إذا لم يلبي المناقص أي من الشروط المتعلقة بأهلية المناقص.
- إذا قدم المناقص أكثر من عرض واحد للمواد المطلوبة.
- إذا قدم المناقص بدليـل في العرض المقدم من قبله.

• على المناقص تقديم الكتالوجات والنشرات الفنية الأصلية وفي حال وجود تناقض بين المعلومات في العرض الفني والمعلومات في الكتالوجات الفنية

- في حال تبين عدم صحة أي معلومة مقدمة من المناقص سواءً في الشهادات أو المصدقات أو المخاطبات.
- إذا لم يكن عنوان المناقص موضح وثبت بالصورة المطلوبة ضمن الشروط.
- إذا لم يلتزم المناقص بعدد النسخ المطلوبة في العرض المقدم منه كما هو مبين في الشروط أعلاه.

36. طريقة الاعتراض على قرار الإحالة المبدئية: -

- يقدم الاعتراض خطياً موقعاً ومحظوم حسب الأصول ضمن المدة المحددة في قرار الإحالة المبدئية.
- يُسلم الاعتراض باليد إلى الجهة المشترية من قبل المناقص أو ممثله المفوض بموجب تفويض رسمي.
- تسلم الإشعارات وكافة الوثائق المتعلقة بالاعتراض إلى سكرتير لجنة الشراء الرئيسية في مبنى شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ.
- يجب أن يتضمن الاعتراض المقدم من المناقص ما يلي: -
 - وصف طبيعة ومبررات الاعتراض والسنن القانوني لهذا الاعتراض بما فيها أحكام النظام أو التعليمات الصادرة بموجبة.
 - بيان الاسم والعنوان وأرقام الهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني لمقدم الاعتراض.
 - سيتم رفض الاعتراض غير المستوفى للمتطلبات الواردة أعلاه.

37. تعتبر الشروط والمواصفات الواردة في وثائق الشراء والعرض وكتب الالتزام المقدمة من المناقص جزءاً لا يتجزأ من العقد.

38. للجنة الشراء الحق بإلغاء عملية الشراء قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع على الجهة المشترية بأي خسارة أو ضرر ولا يترتب على الجهة المشترية أي التزامات مادية أو غير مادية مقابل ذلك.

39. للجنة الشراء الحق بإلغاء عملية الشراء أو أي من إجراءات الشراء قبل توقيع المناقص عقد الشراء (العقد) دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع على لجنة الشراء بأي خسارة أو ضرر ناشئ عن تقديم عرضه ولا يترتب على لجنة الشراء أي التزامات مادية أو غير مادية .

40. يعتبر صدور قرار الإحالة المبدئي وإشعار المناقص به ملزماً له إذا كان عرض المناقص ساري المفعول على أن يصدر قرار الإحالة النهائي خلال فترة سريان العرض والكافلة.
41. يعتبر صدور قرار الإحالة النهائي وإشعار المناقص به ملزماً له بتنفيذ مقتضى القرار .
42. يعتبر توقيع أمر الشراء (العقد) من قبل المتعهد اعترافاً منه بأنه مطلع على كافة محتويات قرار الاحالة وامر الشراء وكل ما يتعلق بهما وأنه ملتزم التزاماً تاماً بمحتوياتها ومضمونهما.

(7/7)

Tender Name: Fork Lift (7) ton

General terms

Read carefully:

1. This specifications sheet covers the requirements of (4) Forklift with (7) tons lifting capacity.
2. The equipment should be brand new and of the manufacturers latest model, complete and equipped with all standard and normally furnished.
3. All attachments and required options should be installed as per specification.
4. The Equipment should satisfactorily work under the following environmental conditions:
 - a. Ambient temperature: (5 - 50 ° C).
 - b. Relative humidity: (10 – 90 %).
 - c. topographic level: (0 – 500) meter above sea level.
5. All dimensions, weights, forces, drawings, and schemes should be considered and written in metric system.
6. Literature such as specifications sheet, parts, workshop, maintenance and operator's manuals should be provided in English language, Soft and hard copies for each.
7. All manuals must be precise and accurate to the equipment model and serial no. must cover every and each component of the machine.
8. Jordan traffic laws and regulations must be considered.
9. A spare tire with rim should be offered and delivered with each machine.
10. A set of necessary tools should be delivered with the machine.
11. Recommended spare parts for first two years of operation, must be priced separately.

Technical specifications

Alternative one (Diesel powered drive):

1. Operational parameters:

This sheet covers the requirement of quantity of (4) forklift as follows:

- Fork lift loading capacity = 7000 Kg @ 600 mm Load center.
- Max. Forks lifting height = not less than (5000) mm.
- Mast height at lowered position = Less than (2900) mm.
- Triplex 3-stage mast.
- Fork dimensions: L (1800) × w (180) × t (70) mm.
- Side Shifter.
- Fork Positioner.
- Full free lift = (1800 - 2000) mm.

2. Drive:

Diesel powered with following specifications:

- Water cooled a six-cylinder turbo charged, after cooled diesel fuel with standard Jordan emission Up to Euro 3, tropical cooling system suitable for hot weather.
- The engine power should be sufficient for the machine design and not less than 100 hp.
- Alarm and protection system for engine.

3. Transmission:

- Hydraulic power shift with torque converter (3) forward / (3) reverse speeds.
- Auto shifting system with protection system.

4. Steering system:

- Full hydraulic power steering system with minimum turning radius.

5. Braking system:

- Wet disk brake type with efficient parking brake system.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
الخطاءات
نسخة للإطلاع فقط

6. Axles:

- Heavy duty planetary drive axles with liable suspensions and steering axle.

7. Hydraulic system:

- Complete hydraulic system covers the demands of all equipment functions: lift, tilt, side shifting, fork positioning, steering, etc...
- The hydraulic system should have efficient filtration and cooling system with necessary pumps / valves and all the attachments necessary to the units.

8. Frame, Mast and body:

- All welded steel plate form, Rigid overhead guard integral with frame.
- The mast should be rigid one, rolled steel wide channel sections with large rollers for more safety and longer life.
- **Triplex 3-stage mast.**
- Frame should have front and rear lifting eyes.

9. Cabin and instrumentation:

- A closed operator cabin with A/C.
- cabin should be with strong shield for operator protection (ROPS & FOPS)
- The operator panel should be equipped with all necessary gauges, buttons switches and warning lights, such as oil pressures & temperatures, cooling water temperature, ammeter, hour meter, fuel gauge, starting switch, necessary levers, lighting switches, side mirrors, etc.
- All necessary control levers, buttons, pedals to control all unit functions safely and easily.
- adjustable operator's seat for comfortable driving.

10. Electrical system :

- 24-volt Standard electrical system /charging and lighting with heavy duty batteries and all warning horns.

Alternative two (Electric powered drive):

- Operational parameters:

This sheet covers the requirement of quantity of (4) forklift as follows:

- Fork lift loading capacity = 7000 Kg @ 600 mm Load center.
- Max. Forks lifting height = not less than (5000) mm.
- Mast height at lowered position = Less than (2900) mm.
- Triplex 3-stage mast.
- Fork dimensions: L (1800) × w (180) × t (70) mm.
- Side Shifter.
- Fork Positioner.
- Full free lift = (1800 - 2000) mm.

2. Drive:

Electric powered.

The following specifications to be mentioned:

- Battery type
- Operating hour per full battery charge (light, medium and heavy duty cycles)
- Drive motor rating.
- Lift motor rating.
- Battery specification according to DIN standard.
- Battery voltage
- Battery nominal capacity
- Battery weight.
- Energy consumption according to EN standard.
- Battery charger technical specifications.

3. Steering system:

- Full hydraulic power steering system with minimum turning radius.

4. Braking system:

- Wet disk brake type with efficient parking brake system.

5. Axles:

- Heavy duty planetary drive axles with liable suspensions and steering axle.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
الخطاءات
نسخة للإطلاع فقط

6. Hydraulic system:

- Complete hydraulic system covers the demands of all equipment functions: lift, tilt, side shifting, fork positioning, steering, etc...
- The hydraulic system should have efficient filtration and cooling system with necessary pumps / valves and all the attachments necessary to the units.

7. Frame, Mast and body:

- All welded steel plate form, Rigid overhead guard integral with frame.
- The mast should be rigid one, rolled steel wide channel sections with large rollers for more safety and longer life.
- **Triplex 3-stage mast.**
- Frame should have front and rear lifting eyes.

8. Cabin and instrumentation:

- cabin should be with strong shield for operator protection (ROPS & FOPS)
- The operator panel should be equipped with all necessary gauges, buttons switches and warning lights, such as oil pressures & temperatures, cooling water temperature, ammeter, hour meter, fuel gauge, starting switch, necessary levers, lighting switches, side mirrors, etc.
- All necessary control levers, buttons, pedals to control all unit functions safely and easily.
- adjustable operator's seat for comfortable driving.
- 24-volt warning lights and horns.

General requirements

1. Catalogues:

- A full package of owner, operator, maintenance, work shop manuals for every and each component of the units. All catalogues and data sheets should be original (soft and hard copy) to be delivered with machine.

2. Tires:

- 4 front wheels, 2 rear wheels.
- Pneumatic.
- Well-known brand for industrial port applications

3. Gradeability:

- Not less than 35 % at rated load.

4. Training:

- The supplier must hold on site training course for one week (operating + technical).

5. Warranty:

- Two years at least including all machine components.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط



أولاً: المقدمة :-

تدعو شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ المناقصين المتخصصين والمؤهلين للمشاركة في العطاء رقم (13) ع.ل/2024) توريد رافعة شوكية حمولة (5طن) عدد (3) ، وذلك من خلال تقديم عروضهم وفقاً للشروط العامة والشروط الخاصة والمواصفات الفنية المبينة ضمن نسخة دعوة العطاء ، على من يرغب بشراء نسخة دعوة العطاء مراجعة مكتب لجنة الشراء الرئيسية في مبنى إدارة شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ .

• شروط بيع نسخة دعوة العطاء :-

1. يتم بيع نسخة العطاء إلى المناقص أو ممثله بموجب تفويض.
2. يجب على المناقص إحضار صورة عن سجله التجاري ساري المفعول وبما يخوله المشاركة في هذا العطاء .
3. ثمن نسخة دعوة العطاء (125) دينار اردني غير مسترد .
4. على المناقص ابراز وصل تسديد ثمن شراء نسخة دعوة العطاء ليسمح له بإيداع عرضه خلال المدة المتاحة لذلك .
5. يتحمل المناقص المحال عليه العطاء تكلفة الإعلان عن العطاء حتى لو تكرر الإعلان أكثر من مرة.

• الجدول الزمني حسب اعلان طرح العطاء :-

الرقم	الإجراء	اليوم والساعة	التاريخ
1	الإعلان وبدأ بيع نسخ دعوة العطاء	الاربعاء الساعة الثامنة صباحاً	2024/10/09
2	آخر موعد لبيع نسخ دعوة العطاء	الاربعاء الساعة الثانية عشر ظهراً	2024/10/16
3	آخر موعد لإيداع وفتح العروض	الاثنين الساعة الحادية عشر صباحاً	2024/10/30

ثانياً - الشروط العامة:

يعتبر نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لعام 2022 وتعليمات تنظيم إجراءات المشتريات لعام 2022 الصادرة بمقتضاه، وأية ملاحق لهذا النظام أو التعليمات شروطاً عامة لهذا العطاء، وإذا ورد في الشروط الخاصة أو الموصفات الفنية ما يتعارض مع الشروط العامة فإنه يعتمد ما جاء في الشروط الخاصة أو الموصفات الفنية.

1- يجب على المناقص أن يختتم ويوقع كافة وثائق الشراء والتي تشمل (الشروط العامة وال الخاصة المرفقة في دعوة العطاء وعرض المناقص الفني والمالي وجميع الوثائق المقدمة في عرض المناقص) ويقدمها ضمن العرض كاملاً وفي حال عدم توقيع المناقص أو ختمه على العرض المقدم منه حسب الأصول أو وجود نقص بالعرض أو غموض أو شطب أو إضافة أو تعديل بشكل لا يمكن من الإحالاة فسيتم استبعاد العرض المقدم من المناقص.

2- أهلية المناقص يعتبر المنشآت مؤهلة للمشاركة في العطاء إذا حقق جميع البنود التالية:-

1. أن يكون المناقص مسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة ولديه سجل تجاري ورخصة مهن تخوله المشاركة في هذا العطاء.

2. أن لا يكون المناقص من المناقصين الذين سبق إن تم مصادرة كفالتهم لدخول عطاء أو كفالتهم لحسن التنفيذ لعطاء سابق، لدى أي جهة، وإن لا يكون من المناقصين المحروم من التعامل مع الجهات الحكومية، وعلى المناقص الإفصاح عن أي مشاكل سابقة من هذا القبيل وتحت طائلة المسؤولية وذلك خلال العشر سنوات السابقة.

3. يجب على المناقص بالتسجيل بنظام الفوترة الوطني الإلكتروني.

4. يلتزم المناقص بإعداد العرض على شكل مجلد مرقم ومفهرس باللغة العربية أو باللغة الإنجليزية حسب النموذج التالي:-

No	ترتيب الفصول بشكل ملفات منفصلة بما يخص العرض الفني والعرض المالي :-
1	السجل التجاري .
2	العرض الفني (يشمل كافة الوثائق والنتائج المطلوبة في شروط دعوة العطاء) مغلق منفصل .
3	الكفالات / مغلق منفصل .
4	العرض المالي / مغلق منفصل

5. تأمين دخول العطاء يقدم مع العرض وبقيمة لا تقل عن (3%) من القيمة الإجمالية وذلك على شكل شيك بنكي مصدق أو التزام بنكي ساري المفعول لمدة تقل عن (120) يوم من تاريخ آخر موعد لإيداع العروض وعند إعادة الطرح يجب أن تكون صلاحية التأمين (120) يوم من تاريخ آخر موعد لاستلام عروض إعادة الطرح.
6. يتلزم المناقص المحال عليه العطاء تقديم كفالة حسن تنفيذ بنكية أو شيك بنكي مصدق وبقيمة لا تقل عن (10%) من القيمة الإجمالية لقرار الإحالـة، ويتم تقديم هذا التأمين بعد الإحالـة النهائية. ويحق للمناقص عند تقديم هذا التأمين استعادة تأمين دخول العطاء.
7. يجب ألا تقل صلاحية العرض المقدم من المناقص عن (120) يوم من تاريخ آخر موعد لإيداع العروض.
8. يتلزم المناقص بتقديم ضمانة خطية من سوء المصنوعية مصدقة من كاتب العدل وبكامل قيمة اللوازم المضمونة مضافاً إليها (15%) بالمائة من قيمتها ولمدة سنتين ميلاديتين من تاريخ الاستلام النهائي .
9. يتلزم المناقص بتوفير ورش الصيانة وقطع الغيار للرافع الشوكية المطلوبة ولمدة (8) ثمان سنوات .
10. يتلزم المناقص الذي سيحال عليه العطاء توفير (مهندس+فني) و خلال (24) ساعة من الطلب (هاتفيأً او خطياً) خلال فترة الكفالة المجانية و فترة التدريب .
11. ارفاق شهادة فحص معتمدة من احدى هيئات التصنيف العالمية .
12. يتلزم المناقص بتقديم الأسعار بالدينار الأردني شاملة للرسوم والضرائب الأخرى والضريبة العامة على المبيعات وأية عوائد حكومية أو غير حكومية وحسب القوانين والأنظمة المعتمدة في المملكة الأردنية الهاشمية بخصوص الإعفاءات.
13. يتعهد المناقص ان تكون اللوازم الموردة جديدة (100%) خالية من أي عيوب مصنوعية ومن طراز حديث ولم يتوقف انتاجها على ان تكون سنة الصنع هي سنة 2024.
14. يجب على المناقص ان يختتم ويوقع كافة وثائق الشراء و يقدمها ضمن العرض كاملة .

15. يلتزم المناقص بتحديد مدة التوريد .
16. يجب ان تكون المواصفات المقدمة من المناقص كاملة وشاملة ودقيقة وتجيب على جميع بنود المواصفات الفنية المطلوبة في العطاء .
17. تعتبر الشروط والمواصفات الواردة في وثائق الشراء والعرض وكتب الالتزام المقدمين من المناقص جزءاً لا يتجزأ من العقد .
18. **طريقة تقييم العروض:** - سيتم تقييم العروض والإحالات على أساس معيار السعر وذلك بناءً على استيفاء ومطابقة العروض للمتطلبات المنصوص عليها في شروط دعوة العطاء العامة والخاصة ومن ضمنها أهلية المناقص ومطابقة العروض للمواصفات الفنية المطلوبة.
19. في حال وجود أي تخفيضات على السعر المقدم يجب تثبيتها وذكرها بشكل واضح وصريح وللجنة الشراء عدم الأخذ بأي تخفيض غير واضح أو مُربك أو يمكن إن يُفهم على أكثر من وجه.
20. لا يجوز للمناقص تقديم أكثر من عرض للعطاء المطلوب.
21. لا يجوز للمناقص تقديم بدليل في العرض المقدم من قبله.
22. يجب على المناقص بيان وضع منشأة المناقص (فردا، شركة، مؤسسة أو غيره)، وتسمية الشخص المخول أو المفوض بالتوقيع، وبيان العنوان التفصيلي الدائم للمناقص بشكل واضح (موقع، هاتف، فاكس، صندوق بريد، بريد الكتروني، رقم وطني ورقم ضريبي).
23. تعتبر أي مخاطبة أو إشعار أو غيره بأي وسيلة كانت، تسلمه إلى المناقص على عنوانه المحدد من قبله مُستلمة بتاريخ إرسالها وحسب الأصول.
24. يجب على المناقص التأكد من حصوله على وثائق دعوة نسخة العطاء كاملة، وتقديمه للعرض يعتبر إقراراً منه بكل ما ورد في وثائق العطاء.
25. يجب أن تكون المواصفات المقدمة من المناقص كاملة وشاملة ودقيقة وتحقق كل البنود الواردة في المواصفات المطلوبة للعطاء.
26. على المناقص تحديد الماركة والمنشأ واسم الشركة الصانعة بشكل واضح ودقيق .
27. على المناقص تقديم الكتالوجات والنشرات الفنية الاصلية وفي حال وجود تناقض بين المعلومات في العرض الفني والمعلومات في الكتالوجات الفني .

(7/4)

28. على المناقص تقديم كتالوجات اصلية (نسخة ورقية اصلية / Hard copy) عدد (1) ونسخة الكترونية / Searchable file قابلة للبحث (soft copy) للاility عند الاستلام .

29. يلتزم المناقص بالتدريب على الالية (التشغيل وصيانة) .

30. طريقة الدفع : يتم دفع قيمة المطالبة المالية بعد التوريد والاسلام وحسب الأصول وبدون أي نوافص او ملاحظات .

31. التسليم في مستودعات دائرة اللوازم والمشتريات / شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ .

32. غرامات التأخير: - يتم احتساب غرامة التأخير في تنفيذ العقد حسب المادة رقم (87/أ) من تعليمات تنظيم إجراءات المشتريات الحكومية لسنة 2022 ولا يحول فرض غرامة على المتعهد من حق شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ أو لجنة الشراء في مطالبه بالعطل والضرر الناشئ عن التأخير في تنفيذ العقد.

33. الكفالات (يلتزم المناقص بتقديم الكفالات والتعهادات والضمادات والتأمينات المبينة تاليا وفي المواعيد المحددة لكل كفالة) ويلتزم المناقص بذكر اسمه ورقم العطاء ونوع التأمين أو الكفالة على الشيكات المقدمة منه: -

34. تتم مصادرة تأمين دخول العطاء بقرار لجنة الشراء الرئيسية إذا لم يوقع المناقص الحال عليه العطاء على عقد الشراء خلال المدة المحددة في إشعار الإحالـة النهائية، أو إذا لم يقدم المناقص تأمين حسن التنفيذ في الوقت المحدد لذلك.

35. بالإضافة لجمع البنود الموجبة لاستبعاد عرض المناقص الواردة في نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 والتعليمات الصادرة بموجبة تم استبعاد عرض المناقص في الحالات التالية: -

• إذا لم يرفق المناقص تأمين لدخول العطاء بالقيمة المطلوبة وحسب الأصول.

- إذا لم يقدم المناقص بختم وتوقيع جميع الوثائق المقدمة ضمن عرضه.
- إذا لم يلبي المناقص أي من الشروط المتعلقة بأهلية المناقص.
- إذا قدم المناقص أكثر من عرض واحد للمواد المطلوبة.
- إذا قدم المناقص بدليل في العرض المقدم من قبله.

• على المناقص تقديم الكتالوجات والنشرات الفنية الأصلية وفي حال وجود تناقض بين المعلومات في العرض الفني والمعلومات في الكتالوجات الفنية

- في حال تبين عدم صحة أي معلومة مقدمة من المناقص سواءً في الشهادات أو المصدقات أو المخاطبات.
- إذا لم يكن عنوان المناقص موضح ومشتّت بالصورة المطلوبة ضمن الشروط.
- إذا لم يتلزم المناقص بعدد النسخ المطلوبة في العرض المقدم منه كما هو مبين في الشروط أعلاه.

36. طريقة الاعتراض على قرار الإحالة المبدئية: -

- يقدم الاعتراض خطياً موقعاً ومحظوم حسب الأصول ضمن المدة المحددة في قرار الإحالة المبدئية.
- يُسلم الاعتراض باليد إلى الجهة المشترية من قبل المناقص أو ممثله المفوض بموجب تفويض رسمي.
- تسلم الإشعارات وكافة الوثائق المتعلقة بالاعتراض إلى سكرتير لجنة الشراء الرئيسية في مبنى شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ.
- يجب أن يتضمن الاعتراض المقدم من المناقص ما يلي: -
 - وصف طبيعة ومبررات الاعتراض والسنن القانوني لهذا الاعتراض بما فيها أحكام النظام أو التعليمات الصادرة بموجبة.
 - بيان الاسم والعنوان وأرقام الهاتف والفاكس وعنوان البريد الإلكتروني لمقدم الاعتراض.
 - سيتم رفض الاعتراض غير المستوفى للمتطلبات الواردة أعلاه.

37. تعتبر الشروط والمواصفات الواردة في وثائق الشراء والعرض وكتب الالتزام المقدمة من المناقص

جزءاً لا يتجزأ من العقد.

38. للجنة الشراء الحق بإلغاء عملية الشراء قبل الموعد النهائي لتقديم العروض دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع على الجهة المشترية بأي خسارة أو ضرر ولا يترب على الجهة المشترية أي التزامات مادية أو غير مادية مقابل ذلك.

39. للجنة الشراء الحق بإلغاء عملية الشراء أو أي من إجراءات الشراء قبل توقيع المناقص عقد الشراء (العقد) دون أن يكون لأي من المناقصين الحق في الرجوع على لجنة الشراء بأي خسارة أو ضرر ناشئ عن تقديم عرضه ولا يترب على لجنة الشراء أي التزامات مادية أو غير مادية .

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط

40. يعتبر صدور قرار الإحالة المبدئي وإشعار المناقص به ملزماً له إذا كان عرض المناقص ساري المفعول على أن يصدر قرار الإحالة النهائي خلال فترة سريان العرض والكافلة.
41. يعتبر صدور قرار الإحالة النهائي وإشعار المناقص به ملزماً له بتنفيذ مقتضى القرار .
42. يعتبر توقيع امر الشراء (العقد) من قبل المتعهد اعترافاً منه بأنه مطلع على كافة محتويات قرار الاحالة وامر الشراء وكل ما يتعلق بهما وانه ملتزم التزاماً تاماً بمحظياتهما ومضمونهما.

(7/7)

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط

Tender Name: Fork Lift (5) ton

General terms

Read carefully:

1. This specifications sheet covers the requirements of (3) Forklift with (5) tons lifting capacity.
2. The equipment should be brand new and of the manufacturers latest model, complete and equipped with all standard and normally furnished.
3. All attachments and required options should be installed as per specification.
4. The Equipment should satisfactorily work under the following environmental conditions:
 - a. Ambient temperature: (5 - 50 ° C).
 - b. Relative humidity: (10 – 90 %).
 - c. topographic level: (0 – 500) meter above sea level.
5. All dimensions, weights, forces, drawings, and schemes should be considered and written in metric system.
6. Literature such as specifications sheet, parts, workshop, maintenance and operator's manuals should be provided in English language, Soft and hard copies for each.
7. All manuals must be precise and accurate to the equipment model and serial no. must cover every and each component of the machine.
8. Jordan traffic laws and regulations must be considered.
9. A spare tire with rim should be offered and delivered with each machine.
10. A set of necessary tools should be delivered with the machine.
11. Recommended spare parts for first two years of operation, must be priced separately.



Technical specifications

Alternative one (Diesel powered drive):

1. Operational parameters:

This sheet covers the requirement of quantity of (3) forklift as follows:

- Fork lift loading capacity (without attachment) = 5000 Kg @ 600 mm Load center.
- Max. Forks lifting height = (6000) mm (approximate).
- Mast height at lowered position = Less than (2800) mm.
- 3-stage mast, with load backrest.
- Fork dimensions: L (1500) × w (160) × t (60) mm (approximate)
- Side Shifter.
- Fork Positioner.
- Full free lift = (1400 - 1500) mm.

2. Drive:

Diesel powered with following specifications:

- Water cooled a four or six-cylinder turbo charged, after cooled diesel fuel with standard Jordan emission Up to Euro 3, tropical cooling system suitable for hot weather.
- The engine power should be sufficient for the machine design and not less than 90 hp.
- Alarm and protection system for engine.

3. Transmission:

- Hydraulic power shift with torque converter (2) forward / (2) reverse speeds at least.
- Auto shifting system with protection system.

4. Steering system:

- Full hydraulic power steering system with minimum turning radius.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط

5. Braking system:

- Wet disk brake type with efficient parking brake system.

6. Axles:

- Heavy duty planetary drive axles with liable suspensions and steering axle.

7. Hydraulic system:

- Complete hydraulic system covers the demands of all equipment functions: lift, tilt, side shifting, fork positioning, steering, etc...
- The hydraulic system should have efficient filtration and cooling system with necessary pumps / valves and all the attachments necessary to the units.

8. Frame, Mast and body:

- All welded steel plate form, Rigid overhead guard integral with frame.
- The mast should be rigid one, rolled steel wide channel sections with large rollers for more safety and longer life.
- 3-stage mast with full free lift.
- Frame should have front and rear lifting eyes.

9. Cabin and instrumentation:

- cabin should be with strong shield for operator protection (ROPS & FOPS)
- The operator panel should be equipped with all necessary gauges, buttons switches and warning lights, such as oil pressures & temperatures, cooling water temperature, ammeter, hour meter, fuel gauge, starting switch, necessary levers, lighting switches, side mirrors, etc.
- All necessary control levers, buttons, pedals to control all unit functions safely and easily.
- adjustable operator's seat for comfortable driving.

10. Electrical system:

- 24-volt Standard electrical system /charging and lighting with heavy duty batteries and all warning horns.



Alternative two (Electric powered drive):

1. Operational parameters:

This sheet covers the requirement of quantity of (3) forklift as follows:

- Fork lift loading capacity (without attachment) = 5000 Kg @ 600 mm Load center.
- Max. Forks lifting height = (6000) mm (approximate).
- Mast height at lowered position = Less than (2800) mm.
- 3-stage mast, with load backrest.
- Fork dimensions: L (1500) × w (160) × t (60) mm (approximate)
- Side Shifter.
- Fork Positioner.
- Full free lift = (1400 - 1500) mm.

2. Drive:

Electric powered.

The following specifications to be mentioned:

- Battery type
- Operating hour per full battery charge (light, medium and heavy duty cycles)
- Drive motor rating.
- Lift motor rating.
- Battery specification according to DIN standard.
- Battery voltage
- Battery nominal capacity
- Battery weight.
- Energy consumption according to EN standard.
- Battery charger technical specifications.

3. Steering system:

- Full power steering system with minimum turning radius.

4. Braking system:

- Wet disk brake type with efficient parking brake system.

5. Axles:

- Heavy duty planetary drive axles with liable suspensions and steering axle.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
 العطاءات
 نسخة للإطلاع فقط

6. Hydraulic system:

- Complete hydraulic system covers the demands of all equipment functions: lift, tilt, side shifting, fork positioning, steering, etc...
- The hydraulic system should have efficient filtration and cooling system with necessary pumps / valves and all the attachments necessary to the units.

7. Frame, Mast and body:

- All welded steel plate form, Rigid overhead guard integral with frame.
- The mast should be rigid one, rolled steel wide channel sections with large rollers for more safety and longer life.
- 3-stage mast with full free lift.
- Frame should have front and rear lifting eyes.

8. Cabin and instrumentation:

- cabin should be with strong shield for operator protection (ROPS & FOPS)
- The operator panel should be equipped with all necessary gauges, buttons switches and warning lights, such as oil pressures & temperatures, cooling water temperature, ammeter, hour meter, fuel gauge, starting switch, necessary levers, lighting switches, side mirrors, etc.
- All necessary control levers, buttons, pedals to control all unit functions safely and easily.
- adjustable operator's seat for comfortable driving.
- 24-volt warning lights and horns.

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط

General requirements

1. Catalogues:

- A full package of owner, operator, maintenance, work shop manuals for every and each component of the units. All catalogues and data sheets should be original (soft and hard copy) to be delivered with machine.

2. Tires:

- 2 front wheels, 2 rear wheels.
- Solid / cushion.
- Well-known brand for industrial port applications

3. Gradeability:

- Not less than 20 % at rated load.

4. Training:

- The supplier must hold on site training course operating and technical (Hydraulic, electrical and control)

5. Warranty:

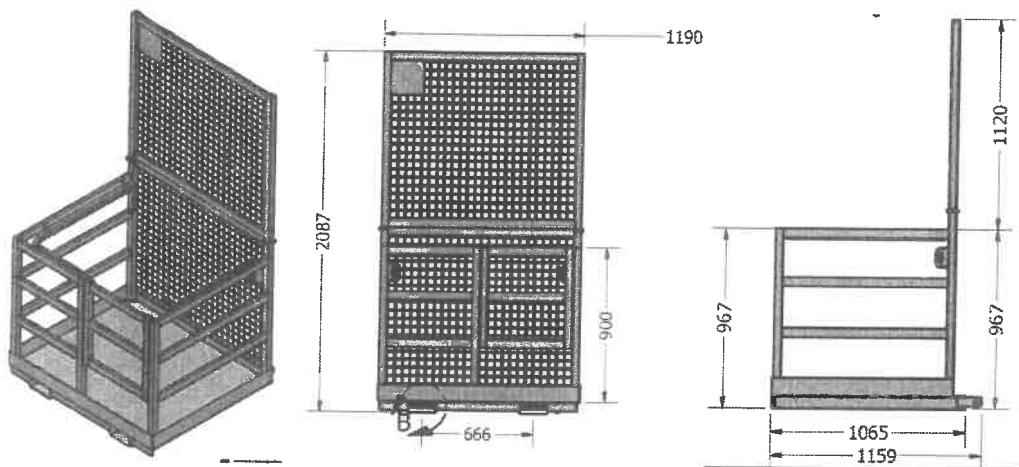
- Two years at least including all machine components.

6. Attachments: (To be priced separately)

Forklift man basket (safety cage), certified and complies with related safety regulations:

- WLL = 300 kg, up to 2 persons with tools
- Cage must be certified and has compliance plate and serial no.
- Forks pockets.
- A safety harness attachment points.
- Dimensions: As below drawing.
- Outside opening self-closing door.
- Removable head board section with mesh of cage back.
- Provided with secure holding chains (between cage and carriage).
- Anti-slip cage floor.
- Paint: powder coating / yellow.
- Quantity: 2

شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط



شركة العقبة لإدارة وتشغيل الموانئ
العطاءات
نسخة للإطلاع فقط